

Transplant Service

Heart & Lung Transplant
UCSF Box 0115
500 Parnassus Ave., MUW 420
San Francisco, CA 94143
tel: 415.353.4145
fax: 415.353.4166

Kidney & Pancreas Transplant
UCSF Box 0116
400 Parnassus Ave., Suite A701
San Francisco, CA 94143
tel: 415.353.1551
fax: 415.353.1939

Liver Transplant
UCSF Box 0116
400 Parnassus Ave., Suite A701
San Francisco, CA 94143
tel: 415.353.1888
fax: 415.353.8917

Transplant Administration
UCSF Box 0354
8000 Marina Blvd., Suite 600
Brisbane, CA 94005
fax: 415.353.4237

TTY: 415.885.3889

www.ucsfhealth.org

2021年6月 - 更新

主題：關於 COVID-19 大流行以及疫苗接種的重要資訊

尊敬的病人：

COVID-19 新冠病毒大流行已經超過一年。針對 COVID-19 新冠病毒已經研發了幾種非常有效的疫苗。我們將繼續鼓勵所有的移植病人接種 COVID-19 疫苗，因為好處比風險更大。我們的建議是移植後病人接種 Moderna 或 Pfizer 疫苗。

有研究顯示移植病人沒有其他病人發生的抗體反應。這意味著，疫苗不會導致您的身體產生針對病毒的足夠抗體。這可能意味著，即使接種了疫苗，您仍然可能患上 COVID-19 並發展為嚴重疾病。因此，我們請求您不要假定接種疫苗後可以避免嚴重疾病。

有人問我們是否建議接種疫苗加強針 (額外一劑)。目前，我們不建議接種第三劑疫苗。我們將繼續遵照聯邦疾病控制中心 (CDC) 和美國移植學會 (AST) 關於加強針的指引。如果建議發生改變，我們將更新我們的移植病人網站。最新資訊請參見我們的網站。 www.tinyurl.com/txcovidfaq

目前，我們不建議在接種疫苗後常規測試 COVID 抗體。抗體只反映疫苗免疫反應的一部分。我們不知道什麼抗體水平可以提供保護，也不知道接種之後不產生抗體的病人是否有更高的風險。需要明白的是，抗體檢測多種多樣，可以幫助指導臨床決定的測試必須測量針對棘蛋白的抗體水平。

基於以上，我們鼓勵您接種疫苗，但是應該繼續經常洗手，戴合適的口罩，並盡可能保持社交距離，特別是在室內以及在尚未接種者周圍。我們強烈建議移植病人的合資格家人接種疫苗。

要了解更多資訊，請參見我們的網站：『常問問題：移植病人 COVID-19 基本知識』，最新資訊將在此更新。您可以點擊這個短鏈接：

www.tinyurl.com/txcovidfaq 或使用手機的相機功能訪問網站。將相機對準以下的 QR 碼，並點擊彈出的通知窗口。



此致

UCSF 移植團隊

2021年6月 - 更新

主题：关于 COVID-19 大流行以及疫苗接种的重要资讯

尊敬的病人：

COVID-19 新冠病毒大流行已经超过一年。针对 COVID-19 新冠病毒已经研发了几种非常有效的疫苗。我们将继续鼓励所有的移植病人接种 COVID-19 疫苗，因为好处比风险更大。我们的建议是移植后病人接种 Moderna 或 Pfizer 疫苗。

有研究显示移植病人没有其他病人发生的抗体反应。这意味着，疫苗不会导致您的身体产生针对病毒的足够抗体。这可能意味着，即使接种了疫苗，您仍然可能患上 COVID-19 并发展为严重疾病。因此，我们请求您不要假定接种疫苗后可以避免严重疾病。

有人问我们是否建议接种疫苗加强针 (额外一剂)。目前，我们不建议接种第三剂疫苗。我们将继续遵照联邦疾病控制中心 (CDC) 和美国移植学会 (AST) 关于加强针的指引。如果建议发生改变，我们将更新我们的移植病人网站。最新资讯请参见我们的网站。 www.tinyurl.com/txcovidfaq

目前，我们不建议在接种疫苗后常规测试 COVID 抗体。抗体只反映疫苗免疫反应的一部分。我们不知道什么抗体水平可以提供保护，也不知道接种之后不产生抗体的病人是否有更高的风险。需要明白的是，抗体检测多种多样，可以帮助指导临床决定的测试必须测量针对棘蛋白的抗体水平。

基于以上，我们鼓励您接种疫苗，但是应该继续经常洗手，戴合适的口罩，并尽可能保持社交距离，特别是在室内以及在尚未接种者周围。我们强烈建议移植病人的合资格家人接种疫苗。

要了解更多资讯，请参见我们的网站：『常问问题: 移植病人 COVID-19 基本知识』，最新资讯将在此更新。您可以点击这个短链接：

www.tinyurl.com/txcovidfaq 或使用手机的相机功能访问网站。将相机对准以下的 QR 码，并点击弹出的通知窗口。



此致

UCSF 移植团队